

INFORMACJE PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

Aktualizacja wykazu dokumentów pobytowych, o których mowa w art. 2 ust. 16 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) ⁽¹⁾

(2021/C 140/02)

Publikowany wykaz dokumentów pobytowych, o których mowa w art. 2 ust. 16 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/399 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie unijnego kodeksu zasad regulujących przepływ osób przez granice (kodeks graniczny Schengen) ⁽²⁾, opiera się na informacjach przekazanych Komisji przez państwa członkowskie zgodnie z art. 39 kodeksu granicznego Schengen.

Oprócz publikacji w Dzienniku Urzędowym, regularnie aktualizowane informacje dostępne są na stronie internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Migracji i Spraw Wewnętrznych.

WYKAZ DOKUMENTÓW POBYTOWYCH WYDAWANYCH PRZEZ PAŃSTWA CZŁONKOWSKIE

HISZPANIA

Nowy wykaz zastępujący wykaz opublikowany w Dz.U. C 77 z 15.3.2014, s. 4.

1. Dokumenty pobytowe wydawane zgodnie z jednolitym wzorem

- *Permiso de residencia expedido a nacionales de terceros países* (Dokument pobytowy wydawany obywatelom państw trzecich)
- Karty wydane począwszy od dnia 19 maja 2020 r. zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/1954. Wydane wcześniej karty zachowują ważność do dnia upływu terminu ich ważności.

2. Wszystkie pozostałe dokumenty wydawane obywatelom państw trzecich równoważne z dokumentami pobytowymi

- *Tarjeta de extranjeros «régimen comunitario»* (Karta obcokrajowca w ramach systemu wspólnotowego wydawana członkom rodziny obywateli Unii Europejskiej)
- Karty wydane począwszy od dnia 17 maja 2010 r. aż do 2020 r.: zachowują ważność do dnia upływu terminu ich ważności, przez okres nie dłuższy niż 10 lat.
- Karty wydane zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/1954 począwszy od dnia 19 maja 2020 r.
- *Tarjeta de extranjeros „estudiante”* (Karta obcokrajowca wydawana uczniom i studentom)
- Karty wydane począwszy od dnia 17 maja 2010 r. aż do 2020 r. Wydane wcześniej karty zachowują ważność do dnia upływu terminu ich ważności.
- Karty wydane zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2017/1954 począwszy od dnia 19 maja 2020 r.
- *Lista uczestników wycieczki szkolnej na terenie Unii Europejskiej.*
- *Na wjazd bez wizy zezwala się posiadaczom następujących kart akredytacyjnych wydanych przez Ministerstwo Spraw Zagranicznych, Unii Europejskiej i Współpracy: (zob. załącznik 20).*

⁽¹⁾ Zob. wykaz wcześniejszych publikacji zamieszczony na końcu niniejszej aktualizacji.

⁽²⁾ Dz.U. L 77 z 23.3.2016, s. 1.

AUSTRIA

Nowy wykaz zastępujący wykaz opublikowany w Dz.U. C 126 z 12.4.2021, s. 1.

Dokumenty pobytowe zgodnie z art. 2 ust. 16 lit. a) kodeksu granicznego Schengen:

I. Dokumenty pobytowe wystawiane według jednolitego wzoru zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1030/2002

- Dokument pobytowy „Niederlassungsnachweis” (zaświadczenie o osiedleniu się) mający postać karty formatu ID1 zgodnie ze wspólnymi działaniami na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 1030/2002 z dnia 13 czerwca 2002 r. ustanawiającego jednolity wzór dokumentów pobytowych dla obywateli państw trzecich (dokument wydawany w Austrii w okresie od dnia 1 stycznia 2003 r. do dnia 31 grudnia 2005 r.)
- Dokument pobytowy w formie naklejki zgodnie ze wspólnymi działaniami na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 1030/2002 z dnia 13 czerwca 2002 r. ustanawiającego jednolity wzór dokumentów pobytowych dla obywateli państw trzecich (wydawany w Austrii w okresie od dnia 1 stycznia 2005 r. do dnia 31 grudnia 2005 r.)
- Dokumenty pobytowe: „Niederlassungsbewilligung” (zezwolenie na osiedlenie się), „Familienangehöriger” (członek rodziny), „Daueraufenthalt-EG” (zezwolenie na pobyt długoterminowy rezydenta WE), „Daueraufenthalt-Familienangehöriger” (zezwolenie na pobyt długoterminowy dla członka rodziny) oraz „Aufenthaltsbewilligung” (zezwolenie na pobyt) w formie karty ID1 zgodnie ze wspólnymi działaniami na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 1030/2002 z dnia 13 czerwca 2002 r. ustanawiającego jednolity wzór dokumentów pobytowych dla obywateli państw trzecich (wydawany w Austrii w okresie od dnia 1 stycznia 2006 r.).

W dokumencie pobytowym „Aufenthaltsbewilligung” (zezwolenie na pobyt) wskazuje się konkretny cel pobytu.

„Aufenthaltsbewilligung” (zezwolenie na pobyt) może być wydawane w następujących kategoriach: przeniesienie wewnątrz przedsiębiorstwa (ICT), pracownik delegowany, osoba samozatrudniona, szczególnie rodzaje zatrudnienia, uczeń, osoba świadcząca usługi socjalne, łączenie rodzin. Zezwolenie na pobyt („Aufenthaltsbewilligung”) w kategorii przeniesień wewnątrz przedsiębiorstwa („ICT” oraz „mobile ICT”) jest wydawane od dnia 1 października 2017 r. Zezwolenie na pobyt („Aufenthaltsbewilligung”) w kategoriach: Zezwolenie na pobyt („Aufenthaltsbewilligung”) w kategorii („Student”) student, wolontariusz oraz mobilność osób prowadzących działalność naukową jest wydawane od dnia 1 września 2018 r.

Zezwolenie na pobyt („Aufenthaltsbewilligung”) w kategorii student („Studierender”) wydawano do dnia 31 sierpnia 2018 r.

Dokument pobytowy „Niederlassungsbewilligung” (zezwolenie na osiedlenie się) może zostać wydany bez dalszych szczegółów lub w następujących celach: brak działalności zarobkowej oraz osoba pozostająca na utrzymaniu. Od dnia 1 października 2017 r. dokument pobytowy „Niederlassungsbewilligung” (zezwolenie na osiedlenie się) może być wydawany również w następujących kategoriach: osoba prowadząca działalność badawczą, artysta lub szczególne rodzaje zatrudnienia.

Dokumenty pobytowe „Niederlassungsbewilligung” (zezwolenie na osiedlenie się) wydawano w Austrii dla kategorii pracowników kluczowych, bez ograniczeń i z ograniczeniami, do dnia 30 czerwca 2011 r.

Dokumenty pobytowe „Daueraufenthalt-EU” (pobyt długoterminowy – UE) oraz „Daueraufenthalt-Familienangehöriger” (zezwolenie na pobyt długoterminowy dla członka rodziny) wydawano w Austrii do dnia 31 grudnia 2013 r. Dokument pobytowy „Aufenthaltsbewilligung” (zezwolenie na pobyt) do celu przewidzianego w par.

69a ustawy o osiedlaniu się i pobycie (Niederlassungs- und Aufenthaltsgesetz, NAG) wydawano w Austrii do dnia 31 grudnia 2013 r. Dokument pobytowy „Aufenthaltsbewilligung” (zezwolenie na pobyt) wydawano również w następujących kategoriach:

pracownik firmy międzynarodowej pracujący w Austrii w ramach rotacji stanowisk, artysta oraz osoba prowadząca działalność badawczą do dnia 30 września 2017 r.

- Dokument pobytowy „Rot-Weiß-Rot-Karte” (karta czerwono-biało-czerwona), „Rot-Weiß-Rot-Karte plus” (karta czerwono-biało-czerwona plus) oraz „Blaue Karte EU” (niebieska karta UE) w formie karty ID 1 zgodnie ze wspólnymi działaniami na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 1030/2002 z dnia 13 czerwca 2002 r. ustanawiającego jednolity wzór dokumentów pobytowych dla obywateli państw trzecich (wydawane w Austrii od dnia 1 lipca 2011 r.)

- Dokument pobytowy „Pobyt długoterminowy – UE” („Daueraufenthalt-EU”) zgodnie ze wspólnym działaniem na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 1030/2002 z dnia 13 czerwca 2002 r. ustanawiającego jednolity wzór dokumentów pobytowych dla obywateli państw trzecich (wydawany w Austrii od dnia 1 stycznia 2014 r.)
- Dokumenty pobytowe na podstawie „art. 50 TUE” („Artikel 50 EUV”) wydawane obywatelom brytyjskim i członkom ich rodzin objętym umową o wystąpieniu (rozpoczęcie wydawania 1 stycznia 2021 r.) Dokumenty mogą wskazywać na status rezydenta długoterminowego (Daueraufenthaltsrecht) lub na fakt przyznania go członkowi rodziny (Familienangehöriger)
- Dokument pobytowy „Aufenthaltsbewilligung plus” (zezwolenie na pobyt plus) zgodnie z par. 55 ust. 1 lub par. 56 ust. 1 ustawy o azylu w wersji opublikowanej w Federalnym Dzienniku Urzędowym I nr 100/2005 odpowiada dotychczasowym przepisom par. 41a ust. 9 i par. 43 ust. 3 NAG w wersji opublikowanej w Federalnym Dzienniku Urzędowym I nr 38/2011. Wydawany w Austrii od dnia 1 stycznia 2014 r.
- Dokument pobytowy „Aufenthaltsbewilligung” (zezwolenie na pobyt) zgodnie z par. 55 ust. 2 lub par. 56 ust. 2 ustawy o azylu w wersji opublikowanej w Federalnym Dzienniku Urzędowym I nr 100/2005 odpowiada dotychczasowemu zezwoleniu na osiedlenie się („Niederlassungsbewilligung”) zgodnie z par. 43 ust. 3 i 4 NAG w wersji opublikowanej w Federalnym Dzienniku Urzędowym I nr 38/2011. Wydawany w Austrii od dnia 1 stycznia 2014 r.
- Dokument pobytowy „Aufenthaltsberechtigung aus besonderem Schutz” (zezwolenie na pobyt z powodu szczególnej ochrony) zgodnie z par. 57 ustawy o azylu w wersji opublikowanej w Federalnym Dzienniku Urzędowym I nr 100/2005 kontynuuje odpowiednie krajowe wdrażanie przepisów dyrektywy Rady 2004/81/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie dokumentu pobytowego wydawanego obywatelom państw trzecich, którzy są ofiarami handlu ludźmi lub wcześniej byli przedmiotem działań ułatwiających nielegalną imigrację, którzy współpracują z właściwymi organami. 69a ust. 1 NAG w wersji opublikowanej w Federalnym Dzienniku Urzędowym I nr 38/2011. Wydawany w Austrii od dnia 1 stycznia 2014 r.
- „Aufenthaltskarte”: dokument pobytowy wydawany na podstawie dyrektywy 2004/38/WE członkom rodziny obywateli państw członkowskich EOG, w celu udokumentowania prawa do pobytu w Unii przez okres dłuższy niż trzy miesiące (wydawany w tym formacie od dnia 1 lipca 2020 r.)
- „Daueraufenthaltskarte”: karta stałego pobytu wydawana członkom rodzin obywateli EOG zgodnie z dyrektywą 2004/38/WE po pięciu latach nieprzerwanego legalnego pobytu w Austrii (wydawana w tej formie od dnia 1 lipca 2020 r.)

II. Dokumenty pobytowe, które zgodnie z dyrektywą 2004/38/WE nie muszą być wydawane według jednolitego wzoru (wydawane w tym formacie do dnia 30 czerwca 2020 r.)

- „Aufenthaltskarte für Angehörige eines EWR-Bürgers” (karta pobytu członka rodziny obywatela państw członkowskich EOG) zgodnie z dyrektywą 2004/38/WE dla obywateli państw trzecich, którzy są członkami rodziny obywateli państw członkowskich EOG, w celu udokumentowania pobytu zgodnie z prawem pobytu w Unii przez okres dłuższy niż trzy miesiące – nie odpowiada standardowemu wzorowi, o którym mowa w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1030/2002 z dnia 13 czerwca 2002 r. ustanawiającym jednolity wzór dokumentów pobytowych dla obywateli państw trzecich.
- „Daueraufenthaltskarte” (karta stałego pobytu) zgodnie z dyrektywą 2004/38/WE dla obywateli państw trzecich, którzy są członkami rodziny obywateli państw członkowskich EOG i nabyli prawo do stałego pobytu, w celu udokumentowania pobytu zgodnie z prawem pobytu w Unii przez okres dłuższy niż trzy miesiące – nie odpowiada standardowemu wzorowi, o jakim mowa w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1030/2002 z dnia 13 czerwca 2002 r. ustanawiającym jednolity wzór dokumentów pobytowych dla obywateli państw trzecich.

Pozostałe dokumenty uprawniające do pobytu lub ponownego wjazdu do Austrii (zgodnie z art. 2 ust. 15 lit. b) kodeksu granicznego Schengen)

- Dowód tożsamości ze zdjęciem w formacie karty dla osób uprzywilejowanych oraz posiadaczy immunitetów, w kolorach czerwonym, żółtym, niebieskim, zielonym, brązowym, szarym i pomarańczowym wydawany przez Federalne Ministerstwo Spraw Europejskich, Zagranicznych i związanych z Integracją.

- Dowód tożsamości ze zdjęciem w formacie karty dla osób uprzywilejowanych oraz posiadaczy immunitetów w kolorze jasnoszarym z odniesieniem do kategorii: czerwonej, pomarańczowej, żółtej, zielonej, niebieskiej, brązowej i szarej, wydawany przez Federalne Ministerstwo Spraw Europejskich, Zagranicznych i związanych z Integracją
- „Status des Asylberechtigten” (status osoby objętej azylem) zgodnie z par. 3 ustawy o azylu z 2005 r. lub poprzednimi przepisami; status z reguły potwierdzony paszportem wydawanym na podstawie konwencji, mającym postać książeczki formatu ID3 (wydawany w Austrii w okresie od dnia 28 sierpnia 2006 r.) lub kartą dla osób objętych azylem zgodnie z par. 51a ustawy o azylu z 2005 r. (wydawaną cudzoziemcom, którzy złożyli wniosek o udzielenie ochrony międzynarodowej w okresie od dnia 15 listopada 2015 r. i którym przyznano status uchodźcy w okresie od dnia 1 czerwca 2016 r.)
- „Status des subsidiär Schutzberechtigten” (status osoby objętej ochroną uzupełniającą) zgodnie z par 8 ustawy o azylu z 2005 r. lub poprzednimi przepisami; status z reguły potwierdzony kartą dla osoby objętej ochroną uzupełniającą zgodnie z par. 52 ustawy o azylu z 2005 r.
- Lista uczestników wycieczki szkolnej na terenie Unii Europejskiej w rozumieniu decyzji Rady z dnia 30 listopada 1994 r. w sprawie wspólnych działań w sprawie ułatwień podróży dla uczniów pochodzących z państw trzecich przebywających w państwach członkowskich
- „Bestätigung über den rechtmäßigen Aufenthalt gemäß § 31 Abs. 1 Z 5 FPG”/ „Verlängerungsantrag § 2 Abs. 4 Z 17a FPG” (potwierdzenie legalnego pobytu na podstawie part. 31 ust. 1 wiersz 5 ustawy o policji ds. cudzoziemców/wniosek o przedłużeniu par. 2 ust. 4 wiersz 17a ustawy o policji ds. cudzoziemców) w połączeniu z ważnym dokumentem podróży
- Pozwolenie na zatrudnienie na podstawie par. 32c ustawy o zatrudnieniu cudzoziemców (Ausländerbeschäftigungsgesetz) w połączeniu z wizą D dla pracowników sezonowych, która jest ważna lub której ważność dobiegła końca, lub zgodnie z par. 22a ustawy o policji ds. cudzoziemców (Fremdenpolizeigesetz, FPG), wydane przez Austrię.
- „Unbefristeter Aufenthaltstitel” (dokument pobytowy na czas nieokreślony) wydawany w formie wizy zwykłej zgodnie z par. 6 ust. 1, akapit 1 ustawy o cudzoziemcach z 1992 r. (do 31 grudnia 1992 r. wydawany w formie stempla przez organy krajowe oraz przedstawicielstwa za granicą)
- Dokument pobytowy w formie zielonej naklejki do nr 790.000
- Dokument pobytowy w formie zielono-białej naklejki od nr 790.001
- Dokument pobytowy w formie naklejki zgodnie ze wspólnym działaniem Rady 97/11/WSiSW z dnia 16 grudnia 1996 r., Dz.U. L 7 z 10.1.1997 r., dotyczącym jednolitego wzoru dokumentu pobytowego (wydawany w Austrii w okresie od dnia 1 stycznia 1998 r. do dnia 31 grudnia 2004 r.)
- „Bestätigung über die Berechtigung zur Einreise nach Österreich gemäß § 24 NAG oder § 59 AsylG” (potwierdzenie pozwolenia na wjazd do Austrii na podstawie par. 24 NAG lub par. 59 NAG) w formie zielono-niebieskiej winiety
- „Potwierdzenie złożenia wniosku zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. b) umowy o wystąpieniu” („Bestätigung über die Antragstellung gemäß Art. 18 Abs. 1 des Abkommens über den Austritt des Vereinigten Königreichs Großbritannien und Nordirland aus der Europäischen Union und der Europäischen Atomgemeinschaft (Austrittsabkommen)”) wydawane od dnia 4 stycznia 2021 r. na zabezpieczonym papierze w formacie A4
- Zezwolenie na pracę (Beschäftigungsbewilligung) na podstawie sekcji 4c ust. 1 ustawy o zatrudnieniu cudzoziemców (Ausländerbeschäftigungsgesetz)
- Zaświadczenie o objęciu zwolnieniem (Befreiungsschein) na podstawie sekcji 4c ust. 2 ustawy o zatrudnieniu cudzoziemców (Ausländerbeschäftigungsgesetz).

Wykaz wcześniejszych publikacji

- Dz.U. C 247 z 13.10.2006, s. 1.
Dz.U. C 77 z 5.4.2007, s. 11.
Dz.U. C 153 z 6.7.2007, s. 1.
Dz.U. C 164 z 18.7.2007, s. 45.
Dz.U. C 192 z 18.8.2007, s. 11.
Dz.U. C 271 z 14.11.2007, s. 14.
Dz.U. C 57 z 1.3.2008, s. 31.
Dz.U. C 134 z 31.5.2008, s. 14.
Dz.U. C 207 z 14.8.2008, s. 12.
Dz.U. C 331 z 31.12.2008, s. 13.
Dz.U. C 3 z 8.1.2009, s. 5.
Dz.U. C 64 z 19.3.2009, s. 15.
Dz.U. C 198 z 22.8.2009, s. 9.
Dz.U. C 239 z 6.10.2009, s. 2.
Dz.U. C 298 z 8.12.2009, s. 15.
Dz.U. C 308 z 18.12.2009, s. 20.
Dz.U. C 35 z 12.2.2010, s. 5.
Dz.U. C 82 z 30.3.2010, s. 26.
Dz.U. C 103 z 22.4.2010, s. 8.
Dz.U. C 108 z 7.4.2011, s. 7.
Dz.U. C 157 z 27.5.2011, s. 5.
Dz.U. C 201 z 8.7.2011, s. 1.
Dz.U. C 216 z 22.7.2011, s. 26.
Dz.U. C 283 z 27.9.2011, s. 7.
Dz.U. C 199 z 7.7.2012, s. 5.
Dz.U. C 214 z 20.7.2012, s. 7.
Dz.U. C 298 z 4.10.2012, s. 4.
Dz.U. C 51 z 22.2.2013, s. 6.
Dz.U. C 75 z 14.3.2013, s. 8.
Dz.U. C 77 z 15.3.2014, s. 4.
Dz.U. C 118 z 17.4.2014, s. 9.
Dz.U. C 200 z 28.6.2014, s. 59.
Dz.U. C 304 z 9.9.2014, s. 3.
Dz.U. C 390 z 5.11.2014, s. 12.
Dz.U. C 210 z 26.6.2015, s. 5.
Dz.U. C 286 z 29.8.2015, s. 3.
Dz.U. C 151 z 28.4.2016, s. 4.
Dz.U. C 16 z 18.1.2017, s. 5.
Dz.U. C 69 z 4.3.2017, s. 6.
Dz.U. C 94 z 25.3.2017, s. 3.
Dz.U. C 297 z 8.9.2017, s. 3.
Dz.U. C 343 z 13.10.2017, s. 12.
Dz.U. C 100 z 16.3.2018, s. 25.
Dz.U. C 144 z 25.4.2018, s. 8.
Dz.U. C 173 z 22.5.2018, s. 6.
Dz.U. C 222 z 26.6.2018, s. 12.
Dz.U. C 248 z 16.7.2018, s. 4.
Dz.U. C 269 z 31.7.2018, s. 27.
Dz.U. C 345 z 27.9.2018, s. 5.
Dz.U. C 27 z 22.1.2019, s. 8.
Dz.U. C 31 z 25.1.2019, s. 5.
Dz.U. C 34 z 28.1.2019, s. 4.
Dz.U. C 46 z 5.2.2019, s. 5.
Dz.U. C 330 z 6.10.2020, s. 5.
Dz.U. C 126 z 12.4.2021, s. 1.
-